

19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 393 218**

51 Int. Cl.:

**A61L 9/12** (2006.01)

**B60H 3/00** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Número de solicitud europea: **07808585 .9**

96 Fecha de presentación: **18.09.2007**

97 Número de publicación de la solicitud: **2068946**

97 Fecha de publicación de la solicitud: **17.06.2009**

54 Título: **Dispositivo dispensador de ambientador de dos aromas**

30 Prioridad:

**19.09.2006 EP 06076744**

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:

**19.12.2012**

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:

**19.12.2012**

73 Titular/es:

**THE PROCTER & GAMBLE COMPANY (100.0%)**  
**One Procter and Gamble Plaza**  
**Cincinnati, OH 45202, US**

72 Inventor/es:

**BULSINK, DIRK JAN y**  
**BOGERD, CASPAR BARRY**

74 Agente/Representante:

**DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto**

**ES 2 393 218 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Dispositivo dispensador de ambientador de dos aromas

5 La invención se refiere a un dispositivo dispensador de ambientador. En particular, se refiere a un dispositivo dispensador para emitir una fragancia, como un agente desodorizante o una fragancia, por ejemplo en un automóvil.

10 En WO2003/028775 se describe una unidad dispensadora para dispensar una combinación de fragancias, en la que se proporciona un par de soportes para soportar los recipientes de fragancia respectivos en secciones exteriores del dispositivo. Se dispone un elemento obturador conmutable para cerrar selectivamente el acceso del flujo de aire a cualquiera de las secciones exteriores. El dispositivo funciona según una inversión del flujo de la corriente de aire de un ventilador para proporcionar cualquier fragancia seleccionada. Este mecanismo no es  
15 práctico para aquellas aplicaciones que se usan junto con un ventilador externo, por ejemplo, en automóviles.

En EP-200476393 se describe un dispositivo dispensador de ambientador para un vehículo. El dispositivo puede sujetarse en un canal de salida del ventilador de un coche y comprende un soporte para soportar un recipiente de fragancia. El dispositivo solo comprende un único recipiente de fragancia.

20 En GB-2401047A se refiere a un dispensador de fragancia que incluye una primera fuente de fragancia asociada a un primer paso de flujo y una segunda fuente de fragancia asociada a un segundo paso de flujo. Se proporciona un ventilador para suministrar un flujo de aire a lo largo de cada paso de flujo. Se puede mover un obturador mediante la barra de un accionador para abrir y cerrar los pasos de flujo de manera que solo se emita una fragancia cada vez para dispensar una mezcla proporcionada de dos fragancias.

En EP-1486365A2 se describe un dispositivo para difundir sustancias volátiles, especialmente desodorizantes para interiores de vehículos, que comprende un recipiente diseñado para contener una sustancia líquida volátil para difundir, una mecha dispuesta parcialmente en el recipiente y un tapón aplicado al recipiente alrededor de un extremo de la mecha.

30 Es deseable proporcionar un dispositivo dispensador de dos fragancias que sea compacto y ofrezca la posibilidad de seleccionar la fragancia.

Según un aspecto de la presente invención, se proporciona un dispositivo dispensador de ambientador según las características de la reivindicación 1. En particular, se proporciona un dispositivo dispensador de ambientador, que comprende: una carcasa, que comprende un par de soportes para soportar los respectivos recipientes proporcionados en las secciones exteriores de dicha carcasa; y un elemento obturador conmutable para cerrar selectivamente el acceso de un flujo de aire a cualquiera de las secciones exteriores; en el que dicho elemento obturador se proporciona en una sección central entre dichas secciones exteriores; estando dicha sección central acoplada de forma comunicativa a una entrada de aire, y que además comprende una salida de aire para proporcionar la alimentación del flujo de aire a través de la sección central; el dispositivo comprendiendo además una pinza para sujetar la unidad en un canal de salida de aire para proporcionar un flujo de aire en la entrada de aire.

45 Un dispositivo configurado de este modo puede proporcionar un cambio selectivo, en el que, cuando se usa, solo se selecciona una fragancia mientras que la otra queda aislada del flujo de aire. Por tanto, se puede proporcionar un dispositivo rentable y eficiente para proporcionar múltiples fragancias.

Se pueden deducir otras características y ventajas de la lectura de la descripción junto con las figuras. En las figuras:

50 Figura 1 muestra una vista en perspectiva esquemática que se enseña parcialmente en corte transversal, de un dispensador según un aspecto de la invención;

Figuras 2A y B muestran condiciones de funcionamiento variables en las que un elemento obturador proporciona y cierra el acceso de forma alternativa a una superficie de evaporación de una fragancia;

Figura 3 muestra una vista en corte transversal y en perspectiva esquemática del dispositivo dispensador de la Figura 1 cortado a lo largo de la línea I-I, que enseña el obturador en una posición seleccionada de cierre; y

60 Figura 4 muestra una vista superior del deslizador a través de un corte transversal del dispensador de la Figura 1 cortado a lo largo de la línea II-II.

En las figuras, los elementos iguales o correspondientes están indicados con los mismos números de referencia.

En la Figura 1 se ilustra una vista en perspectiva esquemática de una realización del dispositivo dispensador o ambientador 1 según la invención. El ambientador 1 puede unirse a un sitio en el interior de un vehículo, en particular un coche, de forma convencional, por ejemplo, mediante el mecanismo 2 de sujeción que se explica más adelante. El ambientador 1 está provisto de una carcasa en la que se pueden introducir recipientes 4 para un líquido volátil (indicado con las referencias A y B en la figura). La parte frontal comprende salidas 5 de ventilación a través de las cuales el aire puede fluir a través del ambientador 1.

La parte trasera comprende aberturas 6 de ventilación, que permiten que el aire sea transportado a la carcasa 3. Hay un elemento 2 de sujeción para fijar el ambientador 1 en un elemento en forma de tira, en particular el de la protección del ventilador del salpicadero de un coche. El elemento 2 de sujeción comprende cuatro pinzas 7 que sobresalen hacia fuera de la carcasa 3, cuyas pinzas 7 están separadas unas de otras según dos planos que son al menos sustancialmente perpendiculares entre sí, para permitir la fijación del ambientador 1 en un elemento en forma de tira vertical u horizontal.

La Figura 1 muestra además esquemáticamente el paso del flujo de aire indicado por las flechas P. Se dispone un elemento obturador conmutable, mejor definido e indicado con el número 9 en las figuras posteriores, para cerrar selectivamente el acceso del flujo de aire P a cualquier sección exterior de la carcasa 3 en la que se proporcionan los recipientes 4. El elemento obturador se proporciona en una sección central entre dichas secciones exteriores y comprende una manija 8 que sobresale a través de la carcasa 3 para pasar una pieza de válvula (véase la Figura 2) a cualquiera de los lados opuestos de la sección central, como se ilustrará con mayor claridad en la Figura 2 y en la Figura 3.

En particular, las Figuras 2A y B muestran condiciones de funcionamiento variables en las que un elemento obturador 9 proporciona y cierra el acceso de forma alternativa a una fragancia proporcionada a través de una superficie de evaporación en forma de mecha 10 que sobresale de los recipientes 4 que comprenden fragancias diferentes entre sí. Así, la configuración de la Figura 2A proporciona acceso a la mecha 10 de la izquierda, vista desde arriba, mientras que cierra el acceso a la mecha 10 de la derecha; y la configuración de la Figura 2B proporciona acceso a la mecha 10 de la derecha, vista desde arriba, mientras que cierra el acceso a la mecha 10 de la izquierda. Además, la Figura 3 muestra una vista en corte transversal y en perspectiva esquemática del dispositivo dispensador de la Figura 1 cortado a lo largo de la línea I-I, que muestra el obturador en una posición seleccionada de cierre.

Aunque en principio, a través de este mecanismo, se puede proporcionar una mezcla de fragancias abriendo o cerrando selectivamente el acceso a cualquiera de las mechas 10 de la izquierda y la derecha, preferiblemente, el elemento obturador 9 puede conmutarse de forma biestable, de manera que se active una sola fragancia al pasar la manija 8 al estado "A" o al "B", para seleccionar una fragancia del recipiente de la izquierda o de la derecha. En particular, las Figuras 2 y 3 muestran que, preferiblemente, el elemento obturador 9 comprende una pieza 11 de válvula que se monta de forma pivotante en la sección central 12, para incluir o excluir una entrada 13 de aire a cualquiera de las secciones exteriores 14, pivotando la pieza 11 de válvula contra una estructura 15 de asiento proporcionada en la carcasa 3.

Además, la Figura 2 y la Figura 3 muestran que la estructura 15 de asiento tiene preferiblemente forma de cuña, de manera que la pieza 11 de válvula se asiente contra cualquiera de las caras opuestas de la estructura 15 de asiento en forma de cuña. En esta forma de cuña, preferiblemente, la pieza de válvula comprende unas aletas 16 en forma de cruz, orientadas transversalmente a dicha pieza 11 de válvula. Las aletas 16, al pivotar la pieza 11 de válvula, abren o cierran el acceso a cualquiera de las secciones exteriores 14 mediante el apoyo de una cara de una aleta contra un asiento 17 dispuesto en la sección exterior 14.

La Figura 4 muestra una vista superior de un deslizador 21 a través de un corte transversal superior del dispensador de la Figura 1 cortado a lo largo de la línea II-II. En particular, se ilustra una pared inferior 18 de una cámara 19 de recogida (véase también la Figura 1). Como puede observarse en la Figura 1, la cámara 19 de recogida está provista de una salida de aire 5. Por tanto, se proporciona acceso a esta cámara 19 de recogida a través de una abertura central 20 que puede cerrarse de forma deslizante a través de un deslizador 21. Para evitar el flujo de aire cerca de la mecha 10 en una condición cerrada por el deslizador 21, de forma adicional, preferiblemente, el elemento deslizador 21 también cierra de forma deslizante la entrada 13 de aire. Así, preferiblemente, el deslizador 21 comprende otro elemento de cierre (no mostrado) deslizante a lo largo de una abertura 13 de entrada proporcionada en una primera pared lateral, de forma típica, la pared posterior 22 (véase la Figura 2) de la sección central 12 que forma la entrada 13 de aire, para cerrar de forma deslizante el acceso de la entrada 13 de aire a dicha sección central. Se proporciona este elemento de cierre además del elemento 21 de cierre deslizante a lo largo de la abertura de salida del aire proporcionado en una pared superior 18 de la sección central 12, que es al mismo tiempo la pared inferior 18 de la cámara 19 de recogida. Aunque la realización ilustra un deslizador 21 que cierra de forma deslizante las aberturas de la pared superior (indicadas con 20) y una pared lateral de la sección central 12 (no mostrada), también se pueden cerrar otras paredes de forma deslizante, por ejemplo, las paredes opuestas, según este principio. El deslizador puede accionarse manualmente a través de una manija 23 del deslizador que puede deslizarse a lo largo de una hendidura 24 proporcionada en la carcasa 3 (véase la Figura 1).

**REIVINDICACIONES**

- 5 1. Un dispositivo (1) dispensador de ambientador que puede unirse a un sitio en el interior de un vehículo mediante un mecanismo (2) de sujeción, que comprende:
- una carcasa (3), que comprende un par de soportes para soportar los respectivos recipientes (4) proporcionados en las secciones exteriores de dicha carcasa (3); y
  - 10 - un elemento (9) obturador conmutable dispuesto para cerrar selectivamente el acceso de un flujo de aire a cualquiera de las secciones exteriores;
  - dicho elemento obturador (9) se proporciona en una sección central (12) entre dichas secciones exteriores (14);
  - 15 - estando dicha sección central (12) acoplada de forma comunicativa a una entrada (13) de aire, y comprendiendo además una salida (5) de aire para proporcionar la alimentación del flujo de aire a través de la sección central (12);
- 20 caracterizado por que el elemento obturador (9) comprende una pieza (11) de válvula que se monta en la sección central (12), para incluir o excluir la entrada de aire a cualquiera de las secciones exteriores, pivotando la pieza (11) de válvula contra una estructura (15) de asiento proporcionada en la carcasa (3), y la sección central (12) está limitada por una estructura (15) de asiento en forma de cuña, asentándose la pieza (11) de válvula contra cualquiera de las caras opuestas de la estructura (15) de asiento en forma de cuña; y que además comprende una manija (8) que sobresale a través de la carcasa (3) para pasar la válvula a cualquiera de las caras opuestas de la sección central (12).
- 25
- 30 2. Un dispositivo dispensador (1) según la reivindicación 1, que además comprende una pinza (2) para sujetar el dispositivo (1) en un canal de salida para proporcionar un flujo de aire en la entrada de aire.
3. Un dispositivo dispensador (1) según la reivindicación 1, en el que el elemento obturador (9) es conmutable de forma biestable.
- 35 4. Un dispositivo dispensador (1) según la reivindicación 1, en el que la pieza (11) de válvula además comprende aletas (16) en forma de cruz, orientadas transversalmente a dicha pieza (11) de válvula.
5. Un dispositivo dispensador (1) según la reivindicación 4, en el que las aletas (16), al pivotar la pieza (11) de válvula, abren o cierran el acceso a cualquiera de las secciones exteriores (14) mediante el apoyo de una cara de una aleta (16) contra un asiento dispuesto en la sección exterior (14).
- 40 6. El dispositivo dispensador (1) de la reivindicación 1, que además comprende un elemento deslizador (21) que cierra de forma deslizante la entrada de aire, para regular la intensidad de un flujo de aire.
- 45 7. El dispositivo dispensador (1) de la reivindicación 6, en el que el deslizador (21) comprende un elemento de cierre deslizante a lo largo de una abertura de entrada proporcionada en una primera pared lateral de la sección central, para cerrar de forma deslizante el acceso de la entrada de aire a dicha sección central (12), y en el que el deslizador además comprende un segundo elemento de cierre deslizante a lo largo de una abertura de salida de aire proporcionada en una segunda pared lateral de la sección central (12).
- 50 8. El dispositivo dispensador (1) de la reivindicación 7, en el que dichas primera y segunda paredes laterales son adyacentes; y en el que dicha segunda pared lateral es una pared superior vista en una condición montada.
9. El dispositivo dispensador (1) de la reivindicación 7, en el que dichas primera y segunda paredes laterales están opuestas entre sí.
- 55 10. El dispositivo dispensador de la reivindicación 8, en el que dicha pared superior define una pared inferior de una cámara (19) de recogida que está provista de una salida (5) de aire.

Figura 1

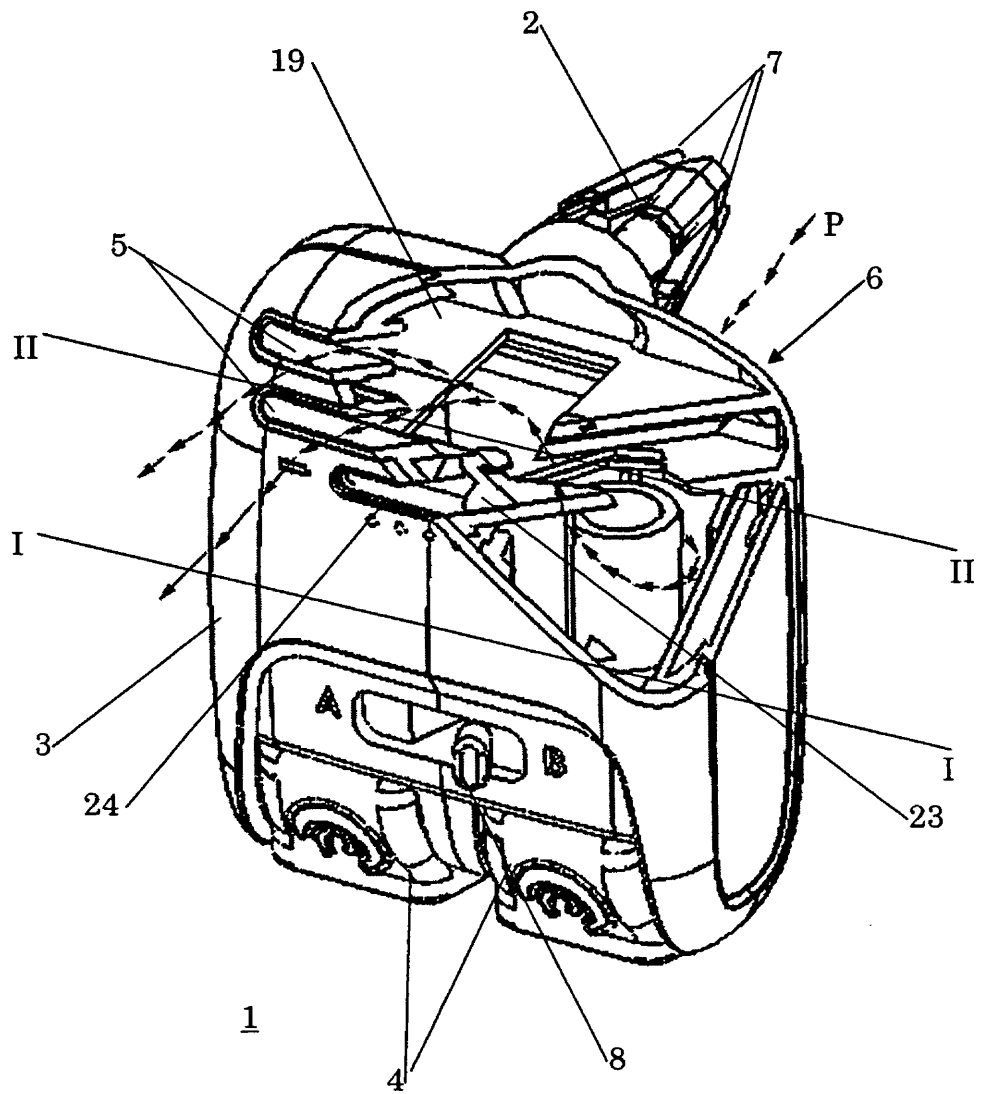


Figura 2A

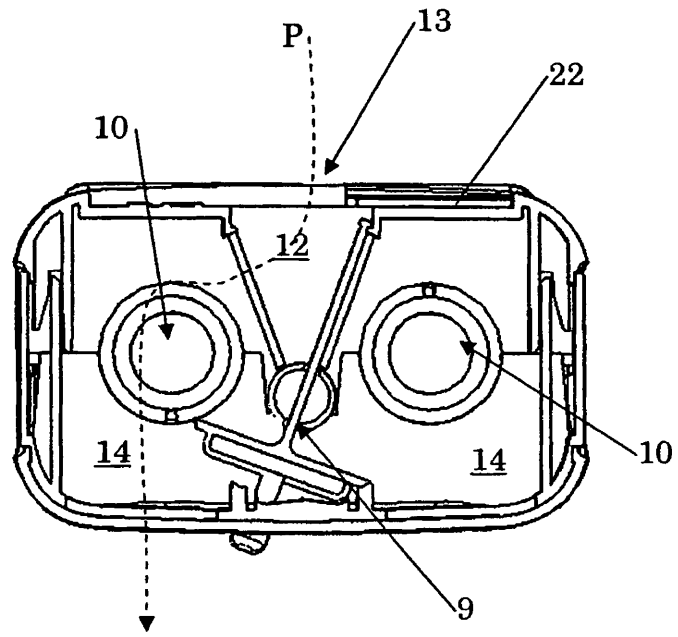
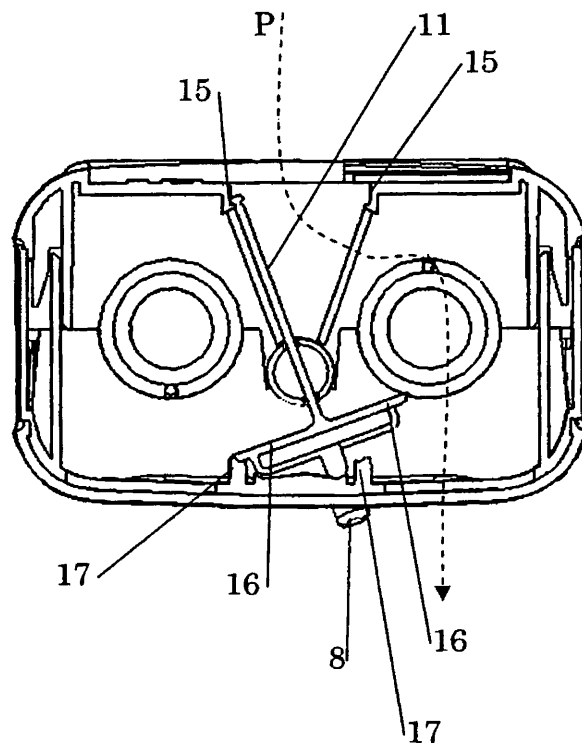


Figura 2B



**Figura 3**

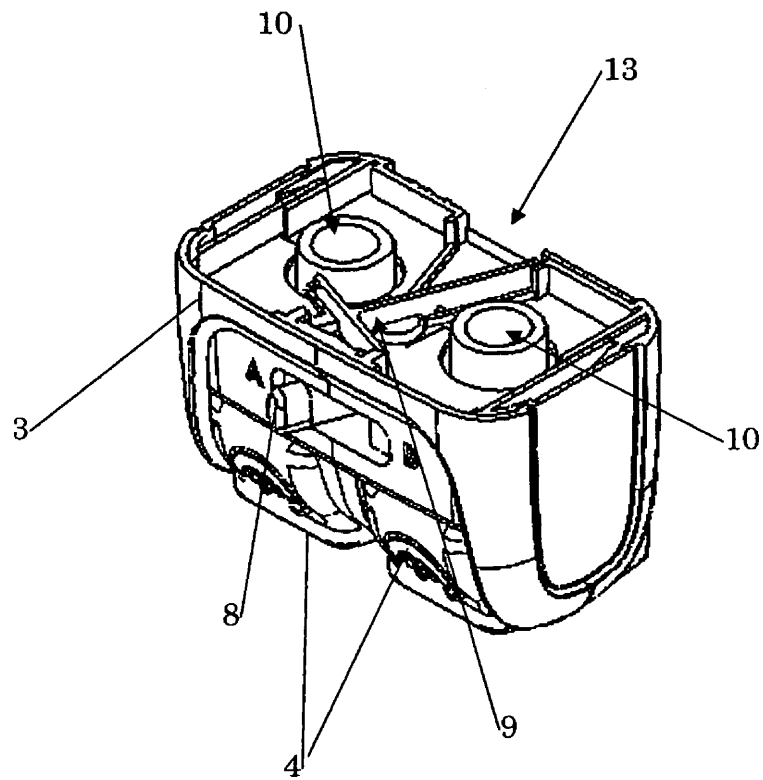


Figura 4

